

## Sitografia ragionata CLIL

a cura di Graziella Gloria, Stefania Madella e Luciana Pedrazzini

La sigla **CLIL (Content and Language Integrated Learning)** indica una metodologia che mira a far apprendere dei contenuti disciplinari attraverso un'altra lingua con i seguenti obiettivi.

- Sviluppare negli alunni una migliore padronanza della lingua straniera attraverso lo studio in L2 di contenuti disciplinari in situazioni di apprendimento "reale"
- Stimolare una maggiore consapevolezza dei contenuti disciplinari acquisiti tramite la L2
- Formare ad una conoscenza "complessa" e "integrata" del sapere
- Educare ad un approccio interculturale del sapere
- Favorire l'educazione plurilingue.

Attività, materiali e ulteriori informazioni sul progetto europeo TIE- CLIL sono reperibili nell'omonimo sito in cinque lingue: [www.tieclil.org](http://www.tieclil.org)

Sul sito [www.progettolingue.net](http://www.progettolingue.net) sono disponibili informazioni su corsi di formazione ed esperienze CLIL in alcune scuole della Lombardia.

Indichiamo alcuni siti "risorsa" sui quali è possibile reperire materiali su argomenti diversi per l'insegnamento di un contenuto disciplinare in inglese. Ogni indicazione è accompagnata da una breve descrizione e commento che specifica:

- la lingua in cui sono presentati i materiali
- la disciplina, l'area tematica o il contenuto disciplinare
- il livello di difficoltà linguistica
- il livello scolastico o di età a cui sono rivolti materiali e attività.

Buona consultazione e buon lavoro!

1.

<b>Title</b>	TIE-CLIL
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.tieclil.org">http://www.tieclil.org/</a>
<b>Lingua del sito</b>	tutte
<b>Sito per / Subject Area</b>	GENERICO TEORICO/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento Rating **** Content</b>	Spiegazione del progetto TIE Clil: rivolto ad insegnanti di lingua e di materie diverse, interessati ad approfondire la tematica. Agile ma scarso. Sito informativo sul progetto internazionale Tie-Clil. Dà indicazioni sui centri di ricerca, sui materiali prodotti e sulle scadenze
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per TUTTI

2.

<b>Title</b>	Clil compendium
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.clilcompendium.com/">http://www.clilcompendium.com/</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	GENERICO TEORICO/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento Rating ***** Content</b>	presentazione tematica CLIL e delle varie possibilità di attuazione. Presenta una guida alla terminologia CLIL maggiormente usata. offre definizioni di Clil, parole-chiave, nominativi del team di Clil, titoli di prodotti CLIL (pubblicazioni)
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

Codice campo modificato

## 3.

<b>Title</b>	EUROCLIC
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.euroclic.net">http:// www.euroclic.net</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese e francese
<b>Sito per / Subject Area</b>	GENERICO TEORICO/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento</b> <b>Rating ***</b> <b>Content</b>	vasta gamma di materiale didattico bollettino EuroCLIC is a European Network which aims to include as many practitioners, researchers, teacher trainers, policymakers and other players in the field of plurilingual education as possible
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 4.

<b>Title</b>	BBC
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.bbc.co.uk/education/schools">http://www.bbc.co.uk/education/schools</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Trasversale/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento</b> <b>Rating</b> <b>Content</b>	sito della BBC per le scuole fornisce link utili in una vasta rosa inerente alle varie discipline di studio
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 5.

<b>Title</b>	Enchanted learning
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.enchantedlearning.com">http://www.enchantedlearning.com</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Trasversale/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento</b> <b>Rating</b> <b>Content</b>	Sito che si occupa di stimolare, attivare e mettere on-line ricerche su argomenti scientifici motivanti (per gli studenti).Una vera miniera sempre aggiornata
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 6.

<b>Title</b>	The European Union On-line
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://europa.eu.int/comm/education/index_en.html">http://europa.eu.int/comm/education/index_en.html</a>
<b>Lingua del sito</b>	tutte le lingue comunitarie
<b>Sito per / Subject Area</b>	Trasversale/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento</b> <b>Rating</b> <b>Content</b>	Sito dedicato all'apprendimento delle lingue comunitarie; si possono trovare materiali didattici, interessante per i riferimenti teorici. Sono presenti i progetti che hanno ricevuto il Label Europeo
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 7.

<b>Title</b>	
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.guardian.co.uk/">http://www.guardian.co.uk/</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Trasversale/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento</b> <b>Rating</b> <b>Content</b>	Sito del giornale "The Guardian" utile per approfondimenti di attualità culturali e tematici
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

8.

<b>Title</b>	The Standards site
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.standards.dfes.gov.uk/schemes/">http://www.standards.dfes.gov.uk/schemes/</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Trasversale/ docenti di L2 e materia
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Il sito inglese contiene interessanti Schemes of work. Nella subject list c'è l'elenco delle attività suddivise per argomento e livello, con tutte le fasi di lavoro, tempi, obiettivi, ecc
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

9.

<b>Title</b>	
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.learn.co.uk">www.learn.co.uk</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Scienze,matematica, storia,geografia,lingua,letteratura e poesia inglese
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	ogni materia tratta vari temi per ognuno dei quali sono definiti gli obiettivi, fornite spiegazioni, esercitazioni e tests a vario livello Learn.co.uk — the educational website from the Guardian — has a simple mission: to support, stimulate and succeed. We support teachers and promote success. On the website you will find lessons to support the national curriculum, resources for learners which build on the 200-year-old archive of the Guardian and the Observer and a unique range of online events
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

10.

<b>Title</b>	Science across the world
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.ase.org.uk/sworld.html">http://www.ase.org.uk/sworld.html</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	scienze
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Offre elenco di progetti di scienze quali biodiversità, energia rinnovabile,ecc.- e fornisce un'ampia rete per contatti su temi scientifici. Occorre iscriversi per visualizzare i moduli è un forum ideato per studenti tra i 10 e i 16 anni che consente loro di scambiare esperienze ed opinioni con compagni di altre nazioni. Tre gli obiettivi che si propone: 1) la chiarezza e la semplicità di comunicazione 2) un utilizzo mirato di internet e della posta elettronica 3)comunicazione Nord-Sud in ambito nazionale e mondiale. Molto aggiornato su contenuti di scienze e per eventuali collaborazione su progetti con studenti di varie parti del mon
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

11.

<b>Title</b>	Science across Europe
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.scienceacross.org">http:// www.scienceacross.org</a>
<b>Lingua del sito</b>	tutte
<b>Sito per / Subject Area</b>	scienze della natura e ambientali
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	il sito offre (a pagamento) materiali in varie lingue su diversi aspetti ambientali con attività da fare in classe o in laboratorio_(es. piogge acide, rifiuti domestici, quello che mangiamo)
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 12.

<b>Title</b>	The Geographical Association
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.Geography.org.uk">http://www.Geography.org.uk</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	geography
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Raggruppa 10.000 insegnanti di geografia inglese. Ha sezioni specifiche con materiali per studenti di scuola primaria e secondaria. Ogni mese presenta un nuovo tema
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 13.

<b>Title</b>	World Time Clock
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.maps.com/explore/timeclock/">http://www.maps.com/explore/timeclock/</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Scientifico/ geografico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Presenta le differenze di fuso orario nel mondo. Ha un divertente gioco sul cambio dell'ora che può essere motivante e divertente anche per studenti di scuola media brillanti
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 14.

<b>Title</b>	Weather Glossary
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.geocities.com/Heartland/1102/wxdefs.html">http://www.geocities.com/Heartland/1102/wxdefs.html</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	scientifico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Sito di facile consultazione che presenta un glossario completo di termini connessi all'area scientifica e geografica Aimed at key stage 2 students, this simple text-based site aims to cover all terminology related to weather. Easy to navigate and very informative.
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 15.

<b>Title</b>	Online World Atlas
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.maps.com/explore/atlas/">http://www.maps.com/explore/atlas/</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	scientifico/ geografico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	aggiornatissimo atlante con cartine fisiche e politiche This world time zone map has 14 real time clocks ticking away indicating the actual time zone differences around the world This ultimate online atlas enables children to access either a political or physical world atlas and then zoom in on any world region, continent or country. Especially useful with the everchanging borders and boundaries of the 21st century
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

## 16.

<b>Title</b>	Who Lives Here!?!
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.pbs.org/kratts/crazy/wlh/">http://www.pbs.org/kratts/crazy/wlh/</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	geography
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	A great way for key stage 1 children to learn the continents and develop their knowledge of animal habitats. In this colourful interactive game stolen animals must be returned to their homes. Lots of fun.
<b>Livello di difficoltà /Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

17.

<b>Title</b>	National Geographic
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.nationalgeographic.com/">http://www.nationalgeographic.com/</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	geografia
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Sito del mensile <i>National Geographic Magazine</i> utile per approfondimenti a livello di scuola superiore ma utilizzabile anche per alunni di scuola media per le immagini/grafici significativi. Cliccando sull'icona Kids si accede ad una parte più semplice con giochi per bambini
<b>Livello di difficoltà/Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

18.

<b>Title</b>	MapZone
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.mapzone.co.uk/">http://www.mapzone.co.uk/</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	scientifico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Zoom in on the Ordnance Survey map to find some favourite places - from beaches to shops. The key will help you. Where is the centre of England? What does sea level mean? Find out in 'Did You Know?'
<b>Livello di difficoltà/Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

19.

<b>Title</b>	Mr Dowling's Electronic Passport
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.mrdowling.com/">http://www.mrdowling.com/</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Scientifico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Highly recommended for key stages 2-4, the Electronic Passport is a geography book that allows users to browse the globe. This is a fun, colourful and sometimes irreverent look at the physical and human world.
<b>Livello di difficoltà/Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

20.

<b>Title</b>	Navigation
<b>Indirizzo URL</b>	<a href="http://www.units.muohio.edu/dragonfly/find/find/index.htmlx">http://www.units.muohio.edu/dragonfly/find/find/index.htmlx</a>
<b>Lingua del sito</b>	Inglese
<b>Sito per / Subject Area</b>	Scientifico
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	Investigate ancient navigational tools and discover why aquatic animals don't get lost. Construct a compass or develop your map-reading skills to find your way around major cities in France and Italy.
<b>Livello di difficoltà/Grade Level</b>	Per insegnanti di L2 o di materia con buona conoscenza della lingua

**21.**

<b>Title</b>	
<b>Indirizzo URL</b>	a) <a href="http://www.tino.org">www.tino.org</a> b) <a href="http://www.hocus-lotus.edu">www.hocus-lotus.edu</a> c) <a href="mailto:Lingu@netEuropa">Lingu@netEuropa</a>
<b>Lingua del sito</b>	inglese/ danese/ olandese/ greco
<b>Sito per / Subject Area</b>	insegnamento della lingua inglese alle elementari
<b>Breve descrizione/commento Rating Content</b>	a) sito per scambio di opinioni on-line sulle esperienze di insegnamento con i bambini b) mini portale dedicato allo sviluppo delle capacità linguistiche dei bambini nella fascia 3/8 anni; dedicato a genitori, insegnanti e formatori. E' possibile scaricare materiale esemplificativo e accedere ai corsi di formazione on-line sul progetto
<b>Livello di difficoltà/Grade Level</b>	per insegnanti di insegnanti di inglese alle elementari